

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1998-1999

---

19 JANVIER 1999

---

Proposition de loi complétant l'article 14 des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973

---

## AMENDEMENTS

---

N° 1 DE MMES JEANMOYE ET MILQUET

Art. 3

**Au troisième alinéa proposé de l'article 14:**

**1° Remplacer les termes** « les décisions contentieuses » **par les mots** « *les actes administratifs* »;

**2° Remplacer le terme** « relatives » **par le terme** « *relatifs* ».

Justification

Les termes « décisions contentieuses » sont inappropriés. Ils sont utilisés à l'article 14 des lois coordonnées pour viser les décisions juridictionnelles et quasi juridictionnelles contre lesquelles un recours peut être introduit au Conseil d'État.

Dominique JEANMOYE.  
Joëlle MILQUET.

---

*Voir:*

Document du Sénat:

1-361 - 1995/1996:

N° 1: Proposition de loi de M. Caluwé et consorts.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1998-1999

---

19 JANUARI 1999

---

Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 14 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973

---

## AMENDEMENTEN

---

Nr. 1 VAN DE DAMES JEANMOYE EN MILQUET

Art. 3

**In het voorgestelde derde lid van artikel 14 de volgende wijzigingen aanbrengen:**

**1° De woorden** « beslissingen van de wetgevende vergaderingen in betwiste zaken » **vervangen door de woorden** « *administratieve handelingen van de wetgevende vergaderingen* »;

**2° In de Franse tekst het woord** « relatives » **vervangen door het woord** « *relatifs* ».

Verantwoording

De woorden « beslissingen in betwiste zaken » zijn hier niet op hun plaats. In artikel 14 van de gecoördineerde wetten worden ze gebruikt voor de juridictionele en de oneigenlijke juridictionele beslissingen waartegen beroep kan worden ingesteld voor de Raad van State.

---

*Zie:*

Gedr. St. van de Senaat:

1-361 - 1995/1996:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Caluwé c.s.

## N° 2 DE MME MILQUET

## Art. 3

**À l'article 14 des lois coordonnées modifié par l'article 3, remplacer les termes** « contre les décisions... personnel » **in fine par les termes** « *contre les actes administratifs des assemblées législatives ou de leurs organes ainsi que des organes de l'ordre judiciaire relatifs aux marchés publics et aux membres de leur personnel* ».

## Justification

1° Il est opportun d'étendre le champ d'application à la fois aux organes des assemblées législatives ainsi qu'aux organes de l'ordre judiciaire.

2° Il est également opportun d'étendre le champ d'application aux actes relatifs aux marchés publics.

3° Par ailleurs, les mots « décision contentieuse » sont remplacés par les mots « actes administratifs ».

Joëlle MILQUET.

## N° 3 DE M. CALUWÉ

## Art. 2

**Supprimer cet article.**

## N° 4 DE M. CALUWÉ

## Art. 3

**Dans le texte néerlandais de cet article, remplacer les mots** « bij wege » **par les mots** « *bij wijze* ».

## Nr. 2 VAN MEVROUW MILQUET

## Art. 3

**Aan het slot van het voorgestelde derde lid van artikel 14 de woorden** « tegen beslissingen... hun personeel » **vervangen door de woorden** « *tegen administratieve handelingen van wetgevende vergaderingen of van hun organen alsook van organen van de rechterlijke macht met betrekking tot overheidsopdrachten en leden van hun personeel* ».

## Verantwoording

1° Deze bepaling moet worden uitgebreid tot de organen van de wetgevende vergaderingen en tot de organen van de rechterlijke macht.

2° Ook handelingen met betrekking tot overheidsopdrachten moeten onder de toepassing van deze bepaling vallen.

3° De woorden « beslissingen... in betwiste zaken » worden bovendien vervangen door de woorden « administratieve handelingen ».

## Nr. 3 VAN DE HEER CALUWÉ

## Art. 2

**Dit artikel doen vervallen.**

## Nr. 4 VAN DE HEER CALUWÉ

## Art. 3

**In de Nederlandse tekst van dit artikel de woorden** « bij wege » **vervangen door de woorden** « *bij wijze* ».

Ludwig CALUWÉ.